

Η ΕΚΒΙΟΜΗΧΑΝΙΣΙΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ

γηπο του κ. ΣΤΕΦ. ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΥ

[Η παρούσα μελέτη έδόθη ύπο τον καθηγητού κ. Στεφ. Στεφανού που όλος, τότε ύπουργος του Συντονισμού, ώς διάλεξις—έναρκτηριον μάθημα, κατά την 16 Οκτωβρίου 1950 εις τὴν μεγάλην αιθουσαν τῆς Ἀνωτ. Σχολῆς Βιομηχανικῶν Σπουδῶν, παρουσίᾳ πυκνοτάτου δικροστηρίου ἐξ ἀνωτάτων κρατικῶν λειτουργῶν, διοικητικῶν συμβούλων καὶ καθηγητῶν τῆς ΑΣΒΣ, ἐκπροσώπων τοῦ ἐπιστημονικοῦ κόσμου τῆς Χώρας καὶ σπουδαστῶν τῆς Σχολῆς. Περίληψίς της ἔδημοσιεύθη τὴν ἐπομένην ὡφ' δλῶν τῶν ἀθηναϊκῶν ἐφημερίδων, ἔσχε δὲ ἐντονωτάτην ἀπήχησιν, καὶ λόγω τῶν ἰδιοτήτων τοῦ ὁμιλητοῦ καὶ λόγω τοῦ τρόπου ἀντιμετωπίσεως τοῦ θέματος ὡπ' αὐτοῦ. Η ὁμιλία τοῦ κ. Στεφανού ύπηρεν ἡ πρώτη τῆς ἐφετεινῆς σειρᾶς διαλέξεων τῆς ΑΣΒΣ ἐπί τῆς Ἀνασυγκροτήσεως, αἱ δοποῖαι καὶ δημοσιεύονται εἰς τὸ παρὸν τεῦχος].

Εἰς ἐμὲ ἔλαχεν ἐφέτος ἡ τιμὴ νὰ κάμω ώς Καθηγητὴς τῆς Σχολῆς τὸ έναρκτήριον μάθημα τοῦ Ἀκαδημαϊκοῦ ἔτους 1950—1951.

Τὸ θέμα ἐνδιαφέρει ἰδιαιτέρως τοὺς σπουδαστάς τῆς Σχολῆς. Τοὺς ἐνδιαφέρει κατὰ πρῶτον λόγον ώς σπουδαστάς, διότι ἡ Ἀνωτ. Σχολὴ Βιομηχανικῶν Σπουδῶν σκοπὸν ἔχει νὰ προπαρασκευάσῃ τὰ στελέχη, ἐπὶ τῶν δποίων θὰ βασισθῇ ἡ ἐκβιομηχάνισις τοῦ Τόπου. Πρέπει ὅμως νὰ τοὺς ἐνδιαφέρῃ καὶ ώς "Ἐλληνας, λόγῳ τοῦ γενικῷ τέρου προβλήματος, πρὸς τὸ ὄποιον ἀνταποκρίνεται ἡ ἐκβιομηχάνισις τῆς Ἑλλάδος. Εἶναι ἀληθὲς — ἔχει λεχθῆ αὐτὸ κατὰ κόρον καὶ δλοι τὸ ἀποδεχόμεθα — ὅτι ἡ Ἑλλάς εἶναι χώρα γεωργική. Τὰ 2)3 τῶν κατοίκων τῆς ἀποζούν ἐκ τῆς γεωργίας καὶ ἐκ τῶν συναφῶν ἐπαγγελμάτων. Τὰ 9)10 τῶν ἔξαγωγίμων προϊόντων τῆς ἀπετελούντο προπολεμικῶς ἀπὸ τὰ γεωργικά εἴδη. Δὲν πρέπει ὅμως νὰ ἀγνοοῦμεν ὅτι ἡ Ἑλλάς, χώρα γεωργική, εἶναι ταυτοχρόνως καὶ χώρα κατ' ἔξοχὴν πτωχή. Μόνον τὰ 25% τοῦ ἐδάφους αὐτῆς εἶναι καλλιεργήσιμα. Γνωρίζετε ὅτι τὸ κατὰ κεφαλὴν εἰσόδημα τοῦ Τόπου αὐτοῦ εἶναι τὸ μικρότερον ἵσως εἰς τὴν Εὐρώπην. Γνωρίζετε ἀκόμη, ὅτι τὸ ἐπίπεδον διαβιώσεως τοῦ Λαοῦ μας εἶναι τόσον χαμηλόν, ώστε νὰ μὴ εἶναι πλέον ἀνεκτὸν ύπο τὰς νέας μεταπολεμικάς συνθήκας.

"Υπάρχει ἀναμφισβήτητος ἔνα πρόβλημα ἐλληνικόν, τὸ ὄποιον ούδεις δύναται νὰ ἀγνοήσῃ. Εἶναι τὸ πρόβλημα, τὸ ὄποιον θέτουν μοιραίως αἱ οἰκονομικαὶ συνθήκαι, αἱ ἀδήριτοι οἰκονομικαὶ ἀνάγκαι, αἱ δοποῖαι εἶναι ὑπέρτεραι πολλάκις ἀπὸ τὴν δύναμιν τῶν ἀνθρώπων. Τὸ πρόβλημα αὐτὸ ἀπορρέει ἀφ' ἐνὸς μὲν ἀπὸ τὴν στενότητα τῆς καλλιεργήσιμου γῆς ἀφ' ἑτέρου δὲ ἀπὸ τὸν ταχὺν ρυθμὸν τῆς αὐξήσεως τοῦ πληθυσμοῦ μας. Δὲν ἀγνοεῖτε, ὅτι ὁ κλῆρος εἶναι ἐλάχιστος εἰς τὸν Τόπον αὐτὸν καὶ ὅτι ὁ ἀριθμὸς τῶν γεννήσεων εἶναι εἰς τὸν μεγαλυτέρων τῆς Εὐρώπης. Ἀποδεικνύει τοῦτο βεβαίως τὴν ζωτικότητα τοῦ ἐλληνικοῦ λαοῦ, ἀλλὰ ταυτοχρόνως θέτει προβλήματα τὰ δοποῖα εἶναι σκληρότατα, διότι αἱ συνέπειαι τῶν

εἰναι τῷ ὅντι λίαν ἐπιζήμιοι, ἀν δχι ἐπικίνδυνοι, διὰ τὴν ύπόστασιν τῆς φυλῆς μας.

Ἡ πρώτη συνέπεια τῆς δυσαναλογίας μεταξὺ τῆς καλλιεργησίμου γῆς καὶ τῶν διαθεσίμων ἑργατικῶν χειρῶν εἶναι ὅτι μοιραίως αὕτη ὀδηγεῖ πρὸς τὴν καλλιέργειαν τῶν προϊόντων ἔκεινων τὰ δόποια ἔχουν μεγάλα παραγωγικά ἔξοδα, δπως λ. χ. τὰ καπνά καὶ ἡ σταφίς, διότι μόνον τοιαύτης φύσεως προϊόντα εἶναι δυνατὸν νὰ ἐπιτρέψουν νὰ ζήσουν τόσον πολλοί ἄνθρωποι εἰς τόσον μικρὸν χώρον. (Ἐν στρέμμα καλλιεργούμενον διὰ καπνοῦ ἔχει πενταπλάσια παραγωγικά ἔξοδα ἔναντι ἐνὸς στρέμματος διὰ σίτου). Αὐτὸ δέηγετ τὸ ύψηλὸν παραγωγικὸν κόστος τῆς πατρίδος μας.

Ἡ ἑτέρα συνέπεια αὐτοῦ τοῦ γεγονότος εἶναι, ὅτι τὰ ἡμιπολυτελή αὕτα προϊόντα, τὰ δόποια ἔχουν ύψηλὸν κόστος παραγωγῆς διότι ἀπαιτοῦν μεγάλον ἀριθμὸν ἑργατικῶν χειρῶν, ἔχουν ἐπίσης καὶ τὸ μειονέκτημα νὰ ἐπηρεάζωνται ἀμέσως ἀπὸ τοὺς ἀντικτύους τῶν διεθνῶν κρίσεων.

“Οσον ἀφορᾷ τὴν ἀπελευθέρωσιν τοῦ ἐμπορίου, ἡμεῖς πρῶτοι ὑποβοηθοῦμεν τὴν τάσιν πρὸς ἀπελευθέρωσιν τοῦ ἐμπορίου εἰς τὴν Εὐρώπην, διότι πιστεύομεν εἰς τὴν ἀνάγκην τῆς ἐνοποιήσεως τῆς Εὐρώπης. Ἀλλὰ πῶς ἔγινεν ἡ ἀπελευθέρωσις τοῦ ἐμπορίου; Ἡ ἀπελευθέρωσις αὕτη περιωρίσθη μόνον εἰς τὰ προϊόντα ἔκεινα τὰ δόποια ἀποτελοῦν ἀντικείμενον Ιδιωτικοῦ ἐμπορίου. Ἐκεῖνα τὰ δόποια ἀποτελοῦν ἀντικείμενον κρατικοῦ μονοπωλίου οὐδαμῶς ἔθιγησαν. Ποῖον εἶναι τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἀπελευθερώσεως; Νὰ εύνοηθοῦν αἱ εἰσαγωγαὶ τῶν δένων προϊόντων ἐκ τῆς Εὐρώπης πρὸς τὴν Χώραν μας, χωρὶς οὐδὲ ἐπ’ ἐλάχιστον νὰ προωθηθοῦν αἱ ἔξαγωγαὶ μας πρὸς αὐτάς. Καὶ τοῦτο, διότι ἡ σταφίς καὶ τὰ καπνά εἶναι μονοπωλιακά εἶδη. Αὐτὸ ἀποτελεῖ ἄλλην ἐπιζήμιον συνέπειαν τῶν δργανικῶν μειονεκτημάτων τῆς ἔθνικῆς μας οἰκονομίας.

Τὸ πρόβλημα τὸ ἑλληνικόν, τὸ δόποιον ἔχει ὡς συνέπειαν τὸ ύψηλὸν κόστος παραγωγῆς καὶ συνεπῶς τὴν ἀδυναμίαν ἔξαγωγῆς, δὲν συνεπάγεται μόνον τὴν διαφοράν τοῦ ἑσωτερικοῦ κόστους πρὸς τὸ διεθνές. Συνεπάγεται ἀκόμη καὶ τὸ χαμηλὸν κατὰ κεφαλὴν εἰσόδημα εἰς τὴν Ἑλλάδα. Συμφώνως πρὸς μίαν στατιστικὴν τῆς Κ.Τ.Ε. τὸ κατὰ κεφαλὴν εἰσόδημα τοῦ “Ἐλληνος κατὰ τὸ 1938 ἦτο τὸ ἡμιου τοῦ Ἰταλοῦ, τὸ τρίτον τοῦ ‘Ολλανδοῦ, τὸ τέταρτον τοῦ Νορβηγοῦ, τὸ πέμπτον τοῦ Γάλλου καὶ τὸ ἕκτον τοῦ Ἀγγλου.

“Ολα αὐτά τὰ γεγονότα τὰ γνωρίζομεν διότι τὰ ζῶμεν καθημερινῶς. Διότι βλέπομεν ἔνα λαὸν συνεχῶς μοχθοῦντα καὶ ἀδυνατοῦντα νὰ συντηρηθῇ καὶ νὰ ζήῃ. “Ολα αὐτά, δι’ ἡμᾶς τούλαχιστον, προβάλλουν τὴν ἔξης σκληράν ἀπορίαν: Πῶς εἶναι δυνατὸν νὰ ζήσῃ διόποιος ἀριθμός ἔναν ἔξακολουθήσῃ νὰ ἔχῃ τὴν ύποαπασχόλησιν τὴν ὁποίαν ἔχει σήμερον; Εἰς τὴν γεωργίαν πραγματοποιοῦνται

κατά μέσον δρον ἑτησίως 130 ἡμερομίσθια. "Οσοι τὸ ἥκουσαν εἰς τὸν Ὀργανισμὸν Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Συνεργασίας καὶ εἰς τὸ Στρασβούργον κατεπλάγησαν Ἡ ἀπάντησις ἡτο ὅτι εἰς τὴν Ἑλλάδα ύπάρχει κάτι τὸ δόποιον πρέπει ριζικῶς νὰ ἀντιμετωπισθῇ. Αὐτὸ τὸ ἀνεγνώρισεν ἐπίσης καὶ δ. κ. Χόφμαν, δ ὁ δόποιος ἔγραψεν εἰς τὴν ἔκθεσίν του ὅτι «μὲ 130 ἡμερομίσθια εἶναι ἀδύνατον νὰ ἔξασφαλίσῃ δ γεωργός ένα βίον ὀνθρωπίνως ἀνεκτὸν εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ ὅτι κατὰ συνέπειαν πρέπει νὰ λάβωμεν ριζικὰ μέτρα». "Οτι δηλ. θὰ πρέπει νὰ συμπληρώσωμεν τὴν ἐλληνικήν γεωργίαν διὰ μιᾶς ἑκβιομηχανίσεως, διὰ μιᾶς καλυτέρας ἑκμεταλλεύσεως τῶν πλουτοπαραγωγικῶν πόρων τῆς Χώρας.

Τὸ ἐλληνικὸν πρόβλημα τίθεται ως ἔξῆς ἐνώπιόν μας: Μικρὸς κλῆρος, χαμηλὰ ἡμερομίσθια, ταπεινὸν ἐπίπεδον διαβιώσεως· ύψηλὸν κόστος παραγωγῆς, ἀδυναμία ἔξαγωγῆς τῶν πολυτίμων προϊόντων καὶ συνεπείᾳ τούτου μέγα κενὸν τὸ δόποιον δὲν γνωρίζομεν πῶς θὰ πληρώσωμεν — τοῦ Ἰσοζυγίου Ἐξωτερικῶν Λογαριασμῶν. Πρέπει ἀναμφιβόλως νὰ τὸ ἀντιμετωπίσωμεν. Πρέπει νὰ τοῦ ἀναζητήσωμεν τὴν λύσιν. Πῶς δηλ. θὰ κατορθώσωμεν νὰ ἀνυψώσωμεν τὸ βιοτικὸν ἐπίπεδον τοῦ Ἐλληνος; Πῶς θὰ κατορθώσωμεν νὰ δώσωμεν ἐργασίαν εἰς περισσοτέρους; Πῶς θὰ καταστήσωμεν σταθερώτερον τὸν ισολογισμὸν τῶν Λογαριασμῶν τοῦ Ἐξωτερικοῦ;

Η ΑΝΑΠΤΥΞΙΣ ΤΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΔΕΝ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΛΥΣΙΝ

"Αναμφιβόλως ή γεωργία πιστεύομεν, δπως δλοι, δτι ἀποτελεῖ τὴν βάσιν τῆς ἔθνικῆς μας οἰκονομίας. Κατ' ἀκολουθίαν ἡ γεωργία εἶναι ἑκείνη, ἡ δόποια πρέπει κατὰ πρῶτον λόγον νὰ τύχῃ ἐνισχύσεως. Ἡ γεωργία εἶναι ἑκείνη ἡ δόποια θὰ πρέπει πρωτίστως νὰ ἀνασυγκροτηθῇ. Ἄλλα, νομίζετε, δτι τοῦτο ἀποτελεῖ λύσιν τοῦ προβλήματος; Ἀντιθέτως, πιστεύω δτι τοιαύτη μονομερής ἀνάπτυξις τῆς γεωργίας, περιπλέκει ἔτι μᾶλλον καὶ ἐπιδεινώνει τὸ ἐλληνικὸν πρόβλημα.

Τὶ σημαίνει ἀνάπτυξις καὶ ἀνασυγκρότησις τῆς γεωργίας; Σημαίνει προφανῶς περισσότερα μηχανήματα, τελειοτέρας ἐπιστημονικάς μεθόδους εἰς τὴν καλλιέργειαν τῆς γῆς, μεγαλυτέραν ἀπόδοσιν καὶ μικρότερον κόστος χάρις εἰς τὴν μηχανοποίησιν καὶ τὴν τεχνικὴν πρόοδον. Ἄλλα τοῦτο σημαίνει καὶ μείωσιν τῶν ἐργατικῶν χειρῶν, μείωσιν τῆς ἀπασχολήσεως εἰς τὴν γεωργίαν. Σημαίνει ἔξοδον πλήθους ἐργατῶν, οἱ δόποιοι κατ' ἀνάγκην ἡ θὰ στραφοῦν πρὸς ἄλλα ἐπαγγέλματα, ἐφ' ὅσον ύπάρχουν, ἡ θὰ πυκνώσουν τὸ προλεταριάστον τῶν πόλεων. "Ηδη μὲ τὰ σημερινὰ πρωτόγονα μέσα καλλιεργείας εἰς τὸν τομέα τῆς γεωργίας γνωρίζομεν ποία εἶναι ἡ κατάστασίς μας.

Δὲν παρέστη ἀνάγκη νὰ ἀναπτύξωμεν τὸ θέμα τοῦτο εἰς τὸ Ἐξωτε-

ρικδν. Ή Φ.Α.Ο., Διεθνής Όργανισμός μεγάλου κύρους, ήλθεν εἰς τὴν Ἑλλάδα κατά τὸ 1946. Ἐξήτασε ἐπὶ τόπου τὰ ζητήματα καὶ ἀπεφάνθη διὰ τῆς ἑκθέσεώς της (τοῦ 1947) ὅτι εἰς τὴν Ἑλλάδα ἡ σημερινὴ γεωργικὴ παραγωγὴ δύναται νὰ ἔξασφαλισθῇ μὲ τὰ 60% μόνον τοῦ γεωργικοῦ πληθυσμοῦ. Τὰ 40%, τῶν ἀγροτῶν πρέπει νὰ στραφοῦν πρὸς ἄλλα ἐπαγγέλματα, διότι ἔαν ἐπιμένουν νὰ παραμένουν εἰς τὴν γεωργίαν δὲν πρόκειται παρὰ νὰ ἐπαυξήσουν τὸ κόστος παραγωγῆς τῶν γεωργικῶν προϊόντων καὶ νὰ συντηροῦνται διανεμόμενοι ἔνα πολὺ χαμηλὸν καὶ ἀνεπαρκές γεωργικὸν εἰσόδημα. Ἀντιλαμβάνεσθε βεβαίως τὶ θὰ συμβῇ, ἔαν προστεθῇ ἐπὶ πλέον καὶ ἡ ἐντατικὴ ἀνασυγκρότησις τῆς γεωργίας.

Νομίζω ὅτι δὲν δύναται νὰ εὔρεθῇ Κυβέρνησις ἡ δοποίᾳ θὰ δηγήσῃ τὴν γεωργίαν εἰς ἐντατικὴν ἀνασυγκρότησιν, χωρὶς προηγουμένως νὰ ἔχῃ λάβει τὰ ἀναγκαῖα μέτρα διὰ τὴν διοχέτευσιν τῆς πλεοναζούσης ἐργατικῆς δυνάμεως, ἡ δοποίᾳ ἐξ αὐτοῦ τοῦ γεγονότος θὰ προκύψῃ. Ἀλλως μία ἐντατικὴ ἀνάπτυξις καὶ μηχανοποίησις τῆς γεωργίας, ποὺ μόνη μπορεῖ νὰ μειώσῃ τὸ κόστος παραγωγῆς, θὰ ἔχει λύση μίαν νέαν μάστιγα εἰς τὴν ὑπαίθρον, θὰ δημιουργήσῃ καὶ εἰς τὸν γεωργικὸν τομέα ἔνα νέον κοινωνικὸν πρόβλημα, ἔνα πρόβλημα πραγματικῆς ἐκστρατείας, τὸ δοποῖον θὰ εἴναι χειρότερον ἀπὸ τὸ σημερινὸν τῆς ὑποαπασχολήσεως. Τότε θὰ ὑπάρξουν πλήθη ἀνέργων οἱ δοποίοι θὰ πρέπει νὰ στραφοῦν πρὸς ἄλλα ἐπαγγέλματα. "Οχι βέβαια παρασιτικά, μεταπρατικά, ἄλλα εἰς ἐπαγγέλματα παραγωγικά.

Η ΕΚΒΙΟΜΗΧΑΝΙΣΙΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑ ΚΑΙ ΤΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Τοιαῦτα δύμας ἐπαγγέλματα παραγωγικά, τοιαύτην ἀπασχόλησιν παραγωγικήν, κατὰ τὴν πεποιθησίν μου, δὲν δύναται νὰ παράσχῃ παρὰ μόνον ἡ βιομηχανία, δηλ. ἡ ἐκμετάλλευσις τῶν ὑφισταμένων πλουτοπαραγωγικῶν πόρων τῆς Χώρας. "Έχομεν εύτυχῶς πηγάδες φυσικοῦ πλοιούτου, τὰς δοποίας εἶχομεν ἀφήσει — καὶ θὰ ἔξηγήσω κατωτέρω τὸν λόγον — ἀνεκμεταλλεύτους μέχρι σήμερον καὶ τὰς δοποίας δυνάμεθα ἐντατικῶς νὰ ἐκμεταλλευθῶμεν. Πρὸς τὰς πηγάδες αὐτὰς θὰ στραφῶμεν καὶ πρὸς αὐτὰς θὰ στρέψωμεν τὸν πλεονάζοντα πληθυσμόν μας. 'Εκεῖ θὰ ζητήσουν ἐργασίαν παραγωγικήν καὶ ἀποδοτικήν οἱ "Ἐλληνες, οἱ δοποῖοι θὰ μείνουν ἀνεύ ἀπασχολήσεως συνεπείᾳ τῆς ἀνασυγκροτήσεως τῆς γεωργικῆς μας οἰκονομίας διὰ τῆς μηχανοποιήσεως καὶ τῆς τεχνικῆς προοδίου, ποὺ μᾶς ἐγγυᾶται βέβαια τὴν μείωσιν τοῦ παραγωγικοῦ κόστους.

"Ἐξ αὐτοῦ ἀντιλαμβάνεσθε, πόσον πλανῶνται ἐκεῖνοι, οἱ δοποῖοι προσπαθοῦν νὰ ἀντιτάξουν τὴν ἀνασυγκρότησιν τῆς γεωργίας πρὸς τὴν ἀνασυγκρότησιν τῆς βιομηχανίας. Δὲν ὑπάρχει τοιαύτη ἀντίθεσις. "Αντιθέτως ὑπάρχει ἀλληλοσυμπλήρωσις. Ούδεις θὰ τολμήσῃ νὰ προβῇ εἰς ἐντατικὴν ἀνασυγκρότησιν τῆς γεωργίας, ἔαν προηγουμέ-

νως δὲν ἔξασφαλίσῃ τὴν διοχέτευσιν τῶν πλεοναζουσῶν ἐργατικῶν χειρῶν. Κατ' ἀκολουθίαν τὸ πρόγραμμα τῆς ἐκβιομηχανίσεως εἶναι τὸ ἀναγκαῖον συμπλήρωμα, ἃνευ τοῦ ὅποιου δὲν καθίσταται δυνατή, ἡ μᾶλλον καθίσταται ἐπικίνδυνος, ἡ μονομερής ἀνασυγκρότησις τῆς γεωργίας εἰς τὸν Τόπον αὐτὸν. Κατ' ἀκολουθίαν πρέπει νὰ ζεκινήσωμεν ἀπὸ τὴν ἀρχὴν, διὰ τὴν γεωργίαν ἀποτελεῖ τὴν βάσιν τῆς οἰκονομίας μας. 'Αλλὰ διὰ νὰ ὑπάρξῃ γεωργία τοιαύτη, ἡ ὅποια θὰ ἐπιτρέψῃ ἀξιοπρεπῆ ζωὴν εἰς τὸν ἀγρότην, πρέπει νὰ συμπληρωθῇ κατ' ἀνάγκην μὲ μίαν λελογισμένην ἐκβιομηχάνισιν.

Λέγων «ἐκβιομηχάνισιν», δὲν ἔννοιω τὰς βαρείας βιομηχανίας. Δὲν εἶναι ἀκόμη ὁ Τόπος καταλλήλως παρεσκευασμένος δι' αὐτάς. Δὲν ἔννοιω ὅμως καὶ τὰς λεγομένας ἐλαφρὰς βιομηχανίας. Ἔννοιω τὰς βασικὰς λεγομένας βιομηχανίας, τὰς βιομηχανίας ἑκείνας αἱ ὅποιαι στηρίζονται ἐπὶ πρώτης ὕλης παραγομένης εἰς τὸν Τόπον αὐτὸν, αἱ ὅποιαι φυσικὰ βασικαὶ βιομηχανίαι χρησιμεύουν ὡς ἔνα εἶδος στερεοῦ κορμοῦ, ἐπὶ τοῦ ὅποιου θὰ βασισθοῦν καὶ ἀπὸ τὸν ὅποιον θὰ ἀπορρεύσουν διάφοροι, δευτερευόσης φύσεως, παράγωγοι βιομηχανίαι, αἱ καλούμεναι ἐλαφραὶ βιομηχανίαι, αἱ ὅποιαι καὶ μὲ πολλὰ προϊόντα θὰ ἐφοδιάσουν τὸν Ἑλληνικὸν λαὸν καὶ ἐργασίαν θὰ τοῦ παράσχουν. Μόνον ὅντες ὑπάρχη βασικὴ βιομηχανία, ἡ ἐπ' αὐτῆς στηριζόμενη ἐλαφρὰ βιομηχανία εἶναι βιώσιμος. Μόνον ἡ ἐλαφρὰ δύναται νὰ εἶναι δασμοβίωτος κατὰ κανόνα καὶ συνεπῶς νὰ αὐξάνῃ τὸ κόστος τῆς ζωῆς εἰς τὴν Ἑλλάδα. Αὐτὸ δῆμως εἶναι τὸ μειονέκτημά μας. Τὸ ὑψηλὸν κόστος. Καὶ ἀπὸ αὐτὸ θέλομεν νὰ ἀπαλλαγῶμεν.

ΠΡΟ·Υ·ΠΟΘΕΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΚΒΙΟΜΗΧΑΝΙΣΙΝ

Δὲν νομίζω διὰ τοιαύτης ἐκβιομηχάνισις, δηλ. ἡ δημιουργία βασικῶν βιομηχανιῶν εἰς τὸν Τόπον μας. Δὲν νομίζω, διὰ δὲν ὑπάρχουν ἐδῶ αἱ προϋποθέσεις τῆς τοιαύτης ἐκβιομηχανίσεως. Πιστεύω τὸ ἀντίθετον.

Τέσσαρα εἶναι τὰ βασικὰ στοιχεῖα, τὰ ὅποια δύνανται νὰ ὑποβοηθήσουν τὴν ἐκβιομηχάνισιν μιᾶς χώρας. Τὸ πρῶτον εἶναι ἡ διαθέσιμος ἐργατικὴ δύναμις. Ἐχομεν πέραν τοῦ δέοντος ἐργάτας, οἱ ὅποιοι ἐργάζονται μὲ ἐπιμέλειαν, δεξιότητα καὶ ίκανότητα τοιαύτην, ὥστε νὰ ἀποτελοῦν ἐπικίνδυνον στοιχεῖον ἀνταγωνισμοῦ. Αὐτὸ τὸ διεπίστωσαν αἱ δέοντες Ἀποστολαί, αἱ ὅποιαι ἥλθον ἐδῶ. Τὸ ἥκουσα δὲ μεταφερόμενον καὶ εἰς διεθνῆ Σώματα. Ξένος ἀντιπρόσωπος εἰς τὸν Ὀργανισμὸν Διεθνοῦς Οἰκονομικῆς Συνεργασίας εἶπεν: «Ἀν σεῖς οἱ Ἑλληνες κατορθώσετε νὰ ἀποκτήσητε συγχρονισμένην βιομηχανίαν μὲ ἐγχωρίαν πρώτην ὕλην, θὰ εἶσθε ἀσυναγώνιστοι». Τιμητικόν, ἀλλὰ καὶ λίαν ἐπικίνδυνον διὰ τὸ μέλλον τοῦ Τόπου αὐτοῦ. Αὐτὸ ἔχηγεν τὴν ἔχθρότητα τῶν εὑρωπαϊκῶν χωρῶν

πρὸς τὴν ἐκβιομηχάνισιν τῆς Ἑλλάδος. Ἐργατικὰς χεῖρας ἔχομεν, ὡς εἴπομεν, ἀφθόνους. Πρέπει νὰ προπαρασκευάσωμεν αὐτὰς καταλλήλως. Βεβαίως εἰς αὐτὸν θὰ βοηθήσουν κυρίως ἡ τεχνικὴ καὶ ἐπαγγελματικὴ μόρφωσις τοῦ προσωπικοῦ.

Τὸ δεύτερον στοιχεῖον εἶναι αἱ πρῶται ὅλαι. Τὸ ἕδαφός μας εἶναι πλουσιώτατον εἰς πρώτας ὅλας. Ἀρκεῖ νὰ τὰς ἀναζητήσωμεν.

Τὸ τρίτον στοιχεῖον εἶναι εὐθηνὴ καὶ ἄφθονος ἡλεκτρικὴ ἐνέργεια. Καὶ αὐτὴ εἶναι δυνατὸν νὰ ἀποκτηθῇ (ὑδατοπτώσεις, ἐγχώρια στερεά καύσιμα) τῶν δοποίων δὲν στερούμεθα.

Τὸ τέταρτον στοιχεῖον εἶναι τὰ εὐθηνὰ κεφάλαια. Περὶ αὐτῶν θὰ διμιλήσω εἰς τὸ τέλος.

Ἐργατικαὶ χεῖρες, πρῶται ὅλαι, ἡλεκτρικὴ ἐνέργεια καὶ εὐθηνὰ κεφάλαια. Αὐταὶ εἶναι αἱ βασικαὶ προϋποθέσεις τῆς ἐκβιομηχανίσεως. "Ἄς ἔλθωμεν εἰς τὴν ἡλεκτρικὴν ἐνέργειαν. Γνωρίζετε, δτὶ ἡ Ἑλλὰς εύρισκεται εἰς τὴν κατωτάτην βαθμίδα τῶν εὐρωπαϊκῶν χωρῶν ἀπὸ ἀπόψεως καταναλώσεως ἡλεκτρικῆς ἐνεργείας. 'Ἡ ἑλλαχίστη αὐτὴ κατανάλωσις ἡλεκτρικῆς ἐνεργείας, ἡ δοποία συνίστατο κατὰ κανόνα εἰς ἔνα πενιχρὸν ἡλεκτρικὸν φῶς, κατὰ 86%, ἥτο προπολεμικῶς συγκεντρωμένη εἰς τὴν πρωτεύουσαν. Μόνον 14% ἀπέμενε διὰ τὴν λοιπὴν Ἑλλάδα.

Τὸ πρῶτον μέλημα κάθε Κυβερνήσεως, ἡ δοποία ἔχει συνείδησιν τῶν ύποχρεώσεών της, εἶναι νὰ θέσῃ ἐπὶ τάπητος τὸ ἐλληνικὸν πρόγραμμα τοῦ ἔξηλεκτρισμοῦ. Ἡ ιστορία του εἶναι γνωστή. Ἀρκεῖ νὰ εἴπω, δτὶ κατόπιν πολλῶν περιπετειῶν κατωρθώσαμεν ἐπὶ τέλους νὰ ἐπιτύχωμεν, χάρις εἰς τὸ Σχέδιον Μάρσαλ καὶ τὰς Ἰταλικὰς ἐπανορθώσεις, τὴν πραγματοποίησιν μιᾶς πρώτης φάσεως ἔργων ἔξηλεκτρισμοῦ: Τρία ύδροι ἔξηλεκτρικά (Λάδωνος, Βόδα, Βουραϊκοῦ) καὶ ἔνα θερμικόν (τοῦ Ἀλιβερίου Χαλκίδος). Θά στοιχίσουν ἄνω τῶν 83 ἐκατομμυρίων δολλαρίων. Τοῦ θερμικοῦ Ἀλιβερίου ἡ κατασκευὴ ἀνετέθη ἦδη εἰς ἔνα μεγάλον ἀμερικανικὸν οίκον. Διὰ τὰ δύο ύδροι ἔξηλεκτρικά θὰ προκηρυχθῇ διαγωνισμός. Τὰ ἔργα αὐτὰ εἶναι ἀπολύτως ἔξησφαλισμένα διὰ τοῦ Σχεδίου Μάρσαλ. Τὰ δολλάρια θὰ μᾶς τὰ δώσουν αἱ Ἰταλικαὶ ἐπανορθώσεις. Αἱ δραχμαὶ εἶναι ἔξησφαλισμέναι δύοις, τουλάχιστον διὰ τὸ ἔτος σύτο.

Μὲ τὸ πρόγραμμα τοῦτο ἔξηλεκτρισμόῦ, κατελήξαμεν νὰ δεχθῶμεν πληρουμένην τὴν πρώτην φάσιν. Ἡ πρώτη αὐτὴ φάσις εἶναι πεντάρχα. Ἀποτελεῖ δύμας τὸ πρῶτον βῆμα. Δέν θὰ ὑπάρξῃ ἐν τούτοις πραγματικὸν πρόγραμμα ἔξηλεκτρισμοῦ ἐάν δὲν ἐπακολουθήσῃ καὶ ἡ πραγματοποίησις τῆς δευτέρας φάσεως, ἡ δοποία περιλαμβάνει ύδρο-ἡλεκτρικά ἔργα (κυρίως τοῦ Ἀχελώου) καὶ θερμικά (τῆς Πτολεμαΐδος). Ἐάν δὲν καταστῇ δυνατόν νὰ πραγματοποιηθῇ καὶ ἡ δευτέρα φάσις, τότε διλόκληρος αὐτὴ ἡ ιστορία τοῦ ἔξηλεκτρισμοῦ θὰ καταταλήξῃ εἰς μίαν κωμῳδίαν. "Ἔχομεν συνείδησιν τῆς σημασίας τοῦ

έξηλεκτρισμού διά τὸ μέλλον τῆς Πατρίδος. Θά συγκεντρώσωμεν πάντες τὴν προσοχήν μας εἰς τὴν πραγματοποίησιν τῆς δευτέρας φάσεως καὶ τὴν δλοκλήρωσιν τοῦ προγράμματός μας.

Ἡ ἡλεκτρικὴ ἐνέργεια εἶναι μία ἀπαραίτητος προϋπόθεσις διὰ τὴν ἐκβιομηχάνισιν τῆς Ἑλλάδος. Αἱ βασικαὶ βιομηχανίαι εἶναι δὲ φυσικὸς καταναλωτὴς τῆς ἡλεκτρικῆς ἐνέργειας. "Ανευ τῆς ύπαρξεως βιομηχανίας δὲν χρειάζεται οὕτε ύδροηλεκτρικὴ ἐνέργεια. Ἡ γεωργία; Ἀκριβῶς διὰ νὰ βοηθήσωμεν τὴν γεωργίαν, πρέπει νὰ δημιουργήσωμεν, παραλλήλως πρὸς τὸν ἔξηλεκτρισμόν, βασικὰς βιομηχανίας, αἱ ὅποῖαι θὰ πληρώνουν διὰ τὸ ρεῦμα τιμάς λογικάς, ὥστε νὰ δυνηθῶμεν νὰ καθιερώσωμεν διαφορικὰ τιμολόγια καὶ νὰ δώσωμεν εὐθηνὸν ρεῦμα εἰς τοὺς ἀγροτικοὺς πληθυσμούς. Ἔδιν τὸ ρεῦμα δὲν θὰ εἶναι εὐθηνόν, θὰ εἶναι ἄχρηστον διὰ τὸν ἀγρότην. Ἐὰν δὲν ύπάρξουν βασικαὶ βιομηχανίαι διὰ νὰ ἀπορροφήσουν τὸ ἐλληνικὸν ρεῦμα καὶ διθῆ δλον τὸ ρεῦμα εἰς τὴν ὕπαιθρον, τότε ἡ τιμὴ τοῦ ρεύματος θὰ εἶναι τοιαύτη, ὥστε τὸ πετρέλαιον νὰ εἶναι εὐθηνότερον διὰ τὸν πτωχὸν ἀγρότην. Βλέπετε, ὅτι καὶ ἐδῶ ἡ βιομηχανία ἔρχεται νὰ ἐνισχύσῃ τὴν γεωργίαν. Χωρὶς βασικὰς βιομηχανίας θὰ εἶναι ἀδύνατον νὰ δώσωμεν εἰς τὸν ἀγρότην τὴν ἡλεκτρικὴν ἐνέργειαν ἥτις ἀπαιτεῖται διὰ νὰ ἔξυψωσῃ τὸ παραγωγικὸν καὶ ἐκπολιτιστικὸν του ἐπίπεδον. Μόνον ἔὰν ύπάρξουν βασικαὶ βιομηχανίαι θὰ καταστῇ δυνατὸν νὰ παράσχωμεν εἰς τὴν γεωργίαν εὐθηνὸν ἡλεκτρικὸν ρεῦμα. Ἀκόμη μίαν φορὰν λέγω, ἡ βιομηχανία ὅχι μόνον δὲν ἀντιτίθεται ἀλλὰ βοηθεῖ τὴν γεωργίαν εἰς τὸ νὰ καταστῇ ἀποδοτικωτέρα καὶ συντελεῖ συνάμα ὥστε νὰ γίνουν καλύτεροι οἱ ὅροι καὶ αἱ συνθήκαι διαβιώσεως τοῦ ἀγροτικοῦ κόσμου.

Ὑπάρχει, ὡς εἴπομεν, ἀνάγκη ἐκβιομηχανίσεως, ἀνάγκη δημιουργίας βασικῶν βιομηχανιῶν εἰς τὸν Τόπον, μὴ δυνάμενον νὰ ζήσῃ μόνον μὲ τὴν γεωργίαν. Εἰς τοῦτο ἔγκειται ἡ λύσις τοῦ ἐλληνικοῦ προβλήματος.

ΠΟΙΑΙ ΑΙ ΒΑΣΙΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΙ

Ποῖαι εἶναι αἱ βασικαὶ αὐταὶ βιομηχανίαι; Αὔτας τὰς καθορίζει ἡ ἐλληνικὴ πραγματικότης: τὸ ἔδαφος, τὸ ύπεδαφος, αἱ πρῶται δλαι. "Εχομεν λιγνίτην εἰς τὴν Πτολεμαΐδα. Εἶναι δυνατὸν καὶ νὰ τὸν μπρικετοποιήσωμεν καὶ νὰ τὸν χρησιμοποιήσωμεν πρὸς παρασκευὴν συνθετικῶν καυσίμων ύλῶν. Δυνάμεθα νὰ καλύψωμεν πλείστας ἀνάγκας ὅχι μόνον ἐσωτερικάς ἀλλὰ καὶ ἀνάγκας ἴσοζυγίου Ἐξωτερικῶν μας Λογαριασμῶν.

"Εχομεν βωξίτην. Αὔτος ἔξαγεται σήμερον εἰς ἀκατέργαστον μορφήν, διὰ νὰ αύξηθῃ ἡ ἀξία του δταν μετατραπῆ εἰς ἀλουμίνιον. Ὁ βωξίτης ύπαρχει. Εἶναι δυνατόν, χάρις εἰς τὴν ἵδρυσιν μιᾶς βιομηχανίας, νὰ κατορθώσωμεν ὅχι μόνον νὰ ίκανοποιήσωμεν διὰ τὸ

πρώτον στάδιον τάς είς διομήνιον άνάγκας ἀλλὰ νά ἔχωμεν καὶ ἔξαγωγήν, βελτιόνσαν κατά 7 ἑκατομμύρια τὸ Ἰσοζύγιον Ἐξωτερικῶν Λ)σμῶν μας." Εχομεν λευκόλιθον. "Εχομεν τὸ μονοπάλιον μεταξὺ τῶν 19 κρατῶν τοῦ Σχεδίου Μάρσαλ. Δυστυχῶς τὴν βιομηχανίαν τοῦ λευκολίθου δὲν θά δυνηθῶμεν νά τὴν πραγματοποιήσωμεν. Μέ τὸν λευκόλιθον, κατόπιν τῆς καταλλήλου ἐπεξεργασίας του, θά ἡδυνάμεθα νά ἐπιτύχωμεν βελτίωσιν τοῦ Ἰσοζύγιου Ἐξωτερικῶν Λογαριασμῶν κατά 5 ἑκατ. δολλάρια.

"Οταν ἔνας τόπος ἔχῃ λιγνίτην καὶ ἡλεκτρικήν ἐνέργειαν, δέν δύναται νά μεινή χωρὶς παραγωγὴν ἀζώτου καὶ ἀζωτούχων λιπα· σμάτων. Ἡ γεωργία χρειάζεται ἀζωτούχα λιπάσματα. Γνωρίζετε πόσα ἑκατομμύρια δολλαρίων διαθέτομεν πρὸς προμήθειαν αὐτῶν. Εἶναι ἐπιβεβλημένη ἡ δημιουργία ἐνὸς ἐργοστασίου, διὰ νά δυνηθῶμεν καὶ εἰς τὰ αιτήματα τῆς Ἑλληνικῆς γεωργίας νά ἀνταποκριθῶμεν καὶ μέρος τοῦ ἐλειμματος τοῦ Ἰσοζύγιου Λογαριασμῶν νά καλύψωμεν. Διμνάμεθα νά καλύψωμεν καὶ τάς ἀνάγκας μας εἰς καυστικήν καὶ ἀνθρακικήν σόδαν. Γνωρίζομεν, ἀπὸ ὑπολογισμούς οἱ δποῖοι ἔγιναν, δτι ἐκ τούτων θά δυνηθῶμεν νά ἔξοικονομήσωμεν κατ' ἔτος περίπου 3,6 ἑκατομμύρια δολλάρια.

"Εχομεν χρωμιοῦχον σίδηρον. Ἐάν ίδρυσωμεν μίαν βασικήν βιομηχανίαν σιδήρου καὶ χάλυβος, εἶναι ἀναμφισβήτητον δτι αὐτὸ θά βοηθήσῃ ἐν καιρῷ καὶ διὰ τὴν ἐπεξεργασίαν καὶ χρησιμοποίησιν χρωμιούχου σιδήρου. Τότε ἡ ἐκμετάλλευσις τοῦ χρωμιούχου σιδήρου δὲν θά εἶναι ἐπωφελῆς μόνον διὰ τὴν ἐλληνικήν μεταλλουργίαν ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν εύρωπαϊκήν.

Προσθέτομεν καὶ τὴν βιομηχανίαν ἀποστάξεως πετρελαίου, διῆλισεως πετρελαίου. Βεβαίως δὲν ἔχομεν τὴν πρώτην ὕλην, ἀλλὰ ἡ γεωγραφική μας θέσις εὔνοει τὴν ἴδρυσιν τῆς βιομηχανίας αὐτῆς. "Ολα τὰ εύρωπαϊκά κράτη εξήτησαν καὶ ἐπέτυχον τὴν ἴδρυσιν τῆς βιομηχανίας ταύτης. Πρέπει νά σπεύσωμεν διὰ τὴν ἴδρυσιν τῆς βιομηχανίας αὐτῆς, διότι, ἐὰν παρέλθῃ ὁ χρόνος, ὁ κορεσμὸς λόγῳ ιδρύσεως ἐνὸς νέου διύλιστηρίου εἰς τὴν Μεσόγειον, τὸν δποῖον μᾶς προέβαλον, θά εἶναι πλέον πραγματικός καὶ δὲν θά δυνηθῶμεν νά ἀποφύγωμεν τὸ μοιραῖον. Τὰ διύλιστήρια πετρελαίου εἶναι μία βιομηχανία ἀπὸ τὴν δποῖαν θά ἔξαρτηθῇ ἡ δημιουργία δεκάδος δλοκλήρου παραγώγων βιομηχανιῶν, συνεπείξ δὲ τούτου θά προκύψῃ καὶ μεγάλη ἀπασχόλησις ἀλλὰ καὶ τὰ 8 ἑκατομμύρια δολλάρια τὰ δποῖα θά πληρώσουν τὸ χάσμα τοῦ Ἰσοζύγιου Ἐξωτερικῶν Λογαριασμῶν.

Η ΕΚΒΙΟΜΗΧΑΝΙΣΙΣ ΕΝΤΟΣ ΤΩΝ ΠΛΑΙΣΙΩΝ ΤΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ ΜΑΡΣΑΛ

Θά εἴπητε: "Ολαι αύται αἱ βιομηχανίαι, διατὶ δὲν ἦτο δυνατάν νά ίδρυθοῦν προπολεμικῶς; "Υπῆρχεν ἡ πρώτη ὕλη καὶ τὰ ἄλλα δεδομένα. Ἡ ἔλλειψις εύθηνῶν κεφαλαίων εἶναι ἐκείνη ποὺ μᾶς

παρημπόδισε προπολεμικώς εἰς τὸ νὰ ἐκβιομηχανίσωμεν τὸν Τόπον. Τὸ ἔγχωριον κεφάλαιον ἦτο πολὺ περιωρισμένον καὶ δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ βοηθήσῃ τοιαύτην ἐπιχείρησιν. Ἀλλὰ καὶ τὸ ξένον κεφάλαιον ἦτο λίαν ἀπρόθυμον εἰς τὸ νὰ βοηθήσῃ τὴν ἴδρυσιν τῶν βιομηχανιῶν αὐτῶν, αἱ ὁποῖαι ἀπαιτοῦν χαμηλὸν ἐπιτόκιον καὶ μικρὸν κέρδος, διὰ νὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ πραγματοποίησίς των. Αὐτὸς εἶναι ὁ λόγος διὰ τὸν ὄποιον προπολεμικῶς δὲν κατέστη δυνατὴ ἡ πλήρης ἐκμετάλλευσις τῶν πλουτοπαραγωγικῶν μας πόρων.

⁹Ἀλλὰ ἥλθεν ἡ ἀμερικανικὴ βοήθεια καὶ διήνοιξε νέους δρίζοντας. ¹⁰Ηλθεν ἡ δωρεὰν χρηματοδότησις ύπὸ τοῦ Σχεδίου Μάρσαλ καὶ ἐγένενησε τὴν ἐλπίδα ὅτι μὲ τὰ εὔθηνά κεφάλαια, τὰ ὄποια θὰ μᾶς δοθοῦν, θὰ εἶναι δυνατὸν νὰ ἀναδιαρθρωθῇ ἡ ἐλληνικὴ οἰκονομία, νὰ θεμελιωθῇ μία ἐκβιομηχάνισις ἡ ὄποια θὰ εἶναι δυνατόν, ὡς συμπλήρωμα τῆς γεωργίας, νὰ δώσῃ μίαν λύσιν εἰς τὸ τεράστιον ἐλληνικὸν πρόβλημα, τὸ ὄποιον ἀπασχολεῖ δλούς μας.

Γνωρίζετε, ὅτι κατὰ τὰ δύο πρῶτα ἔτη τοῦ Σχεδίου Μάρσαλ, λόγῳ τῆς ἐπαράτου κομμουνιστικῆς ἀνταρσίας, τὰ μεγαλύτερα ποσά τοῦ κεφαλαίου ἐστράφησαν πρὸς τὸν ἔξοιτισμὸν καὶ τὴν διεξαγωγὴν τοῦ πολέμου. Ἡ ἀνασυγκρότησις ἐτέθη εἰς δευτέραν μοῖραν. Κατὰ τὸ Ζον καὶ τρέχον ἔτος, ἐκεῖνο τὸ ὄποιον συνέβη εἰς τὴν Ἑλλάδα κατὰ τὰ δύο πρῶτα ἔτη, μεταβάλλεται πλέον εἰς διεθνῆ πραγματικότητα. Σήμερον τὸ Σχέδιον Μάρσαλ ὅχι μόνον εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἀλλὰ καὶ εἰς τὰ 19 κράτη τὰ ὄποια χρηματοδοτεῖ, ἀπαιτεῖ συνδυασμὸν τοῦ ἔξοπλισμοῦ καὶ τῆς ἀνασυγκροτήσεως. Ἡμεῖς ποὺ ἐκάμαμεν τὸν πειραματισμὸν αὐτὸν, γνωρίζομεν ποῦ θὰ καταλήξῃ.

‘Ο κ. Χόφμαν, δοτις ἐστάθη ὁ μοναδικὸς προασπιστής τῶν δικαίων τῆς ἀνασυγκροτήσεως, τὸ διεκήρυξε μετά τὴν παραίτησίν του.

Τώρα δὲ λόκληρος ἡ Εὐρώπη θὰ κάμῃ τὸν πειραματισμὸν αὐτόν. ‘Εφ’ ὅσον καὶ εἰς τὸ τρίτον ἔτος θὰ γίνη συνδυασμὸς ἀνασυγκροτήσεως καὶ πολεμικῶν δαπανῶν, μοιραίως ἡ ἀνασυγκρότησις θὰ τεθῇ εἰς δευτέραν μοῖραν. Ἀλλὰ τὰ ἄλλα κράτη ἔχουν κατὰ μέγα μέρος ἐπιτελέσει τὴν ἀνασυγκρότησίν των. Καὶ αὐτὴ εἶναι ἡ διαφορὰ τῶν ἄλλων χωρῶν ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα.

ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ ΤΩΝ ΟΝΕΙΡΩΝ...

Συνεπείᾳ αὐτοῦ τοῦ συνδυασμοῦ, ἔξοπλισμοῦ καὶ ἀνασυγκροτήσεως ύπὸ τὴν αἰγίδα τοῦ Σχεδίου Μάρσαλ, καὶ ἐπὶ πλέον λόγῳ τῆς δύδυνηρᾶς περικοπῆς ἡ ὄποια ἔγινεν εἰς ἡμᾶς, εἴμαι υποχρεωμένος νὰ σᾶς εἴπω καθαρὰ ὅτι, δι’ ἡμᾶς τούλάχιστον, ἡ ἐκβιομηχάνισις, ὅπως τὸ πρόγραμμά μας τὴν ἡθέλησεν, ἀνήκει πλέον εἰς τὸν κύκλον τῶν δνείρων. Αὐτὴ εἶναι ἡ πικρὰ ἀλήθεια. Βεβαίως θὰ γίνουν μερικαὶ βιομηχανίαι (λιγνίτου, ἀζώτου, σόδας). Εἶναι βέβαιον ὅτι αὐταὶ τούλαχιστον θὰ γίνουν. “Οσον ἀφορᾷ δμως τὰς ἄλλας βασικάς βιο-

μηχανίας, περὶ αὐτῶν νομίζω ὅτι δὲν ὑπάρχει ἐλπίς, κατόπιν τῆς νέας τροπῆς ποὺ λαμβάνει τὸ Σχέδιον Μάρσαλ.

Δὲν πρέπει δύμας νὰ σταθῶμεν εἰς τὴν διαπίστωσιν αὐτήν. Δὲν εἶναι δυνατόν οὔτε νὰ ἀποκαρδιωθῶμεν, οὔτε νὰ ἀποθαρρυνθῶμεν ἐκ τῆς νέας διαμορφώσεως τῆς Ἀμερικανικῆς Βοηθείας. Κατόπιν τῆς νέας καταστάσεως (περικοπὴ βοηθείας καὶ ίδιως συνδυασμὸς ἔξοπλισμοῦ καὶ ἀνασυγκροτήσεως) εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ ἀντιμετωπίσωμεν τὰ ζητήματα, τὰ δποῖα θέτει τὸ βασικὸν πρόβλημα τῆς ἐπιβιώσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ, μὲ θάρρος καὶ μὲ ειλικρίνειαν ἀλλὰ καὶ μὲ διαύγειαν καὶ μὲ δέξιδέρκειαν. "Εχομεν τὸ πνεῦμα τῆς πρωτοβουλίας. Ἐπ' αὐτοῦ θὰ βασισθῶμεν. Ἀρκεῖ νὰ παρασκευασθῶμεν, λαμβάνοντες συνείδησιν τῆς καταστάσεως.

Πρὸς τοῦτο ἔχομεν τὴν ὑποχρέωσιν ἄπαντες, ἀνεξαρτήτως πολιτικῶν ἀποχρώσεων, νὰ συστειρωθῶμεν περὶ ἔνα νέον πρόγραμμα ἐθνικόν, μακρᾶς πλέον διαρκείας, τὸ δποῖον θὰ θέσῃ ἐνώπιον θεοῦ καὶ ἀνθρώπων τὸ πρόβλημα τῆς ἐλληνικῆς βιωσιμότητος καὶ τὸ δποῖον θὰ καταδείξῃ ποῖαι εἶναι αἱ ἀνάγκαι ἀλλὰ καὶ αἱ δυνατότητες τοῦ ἐλληνικοῦ λαοῦ. Πρέπει νὰ ἀποκτήσωμεν συνείδησιν αὐτῶν. Πρέπει νὰ ἀποκτήσωμεν δμοίως τὴν συνείδησιν, ὅτι ἔὰν σήμερον ζῶμεν ἀθλίως καὶ ἀντὶ νὰ στρεφόμεθα πρὸς τὴν παραγωγικὴν ἔργασίαν στρεφόμεθα πρὸς τὸν κρατικὸν προϋπολογισμόν, αὐτὸδὲν δψείλεται εἰς τὴν κακήν μας θέλησιν, ἀλλὰ εἰς συνθήκας καὶ δργανικὰ μειονεκτήματα τὰ δποῖα εὑρίσκονται ἐκτὸς τῆς θελήσεως ἡμῶν. Μόνον ἔὰν ἀποφασίσωμεν νὰ ἀντιμετωπίσωμεν τὸ πρόβλημα αὐτὸδ μὲ πλήρη γνῶσιν καὶ κατανόησιν, θὰ εἶναι δυνατόν νὰ εὑρθῇ καὶ ἡ ἐνδεικνυομένη λύσις. Ἐὰν δλοι σκεφθῶμεν κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ δλοι συνεργασθῶμεν εἰς μίαν κοινὴν ἐνέργειαν ὡς πρὸς τὸ ἐθνικόν μας πρόγραμμα, τότε εἶμαι βέβαιος, ὅτι καὶ τὰ ἐμπόδια θὰ ὑπερνικήσωμεν καὶ τὰ ἀναγκαῖα μέσα θὰ ἔξευρωμεν.

Σεῖς οἱ σπουδασταὶ τῆς Σχολῆς δὲν ἔχετε μόνον τὴν τιμὴν νὰ εἰσθε σεῖς ἐκεῖνοι, οἱ δποῖοι θὰ ἀποτελέσετε τὰ διευθύνοντα σταλέχη τῆς ἐκβιομηχανίσεως τοῦ Τόπου ἀλλὰ ἔχετε καὶ τὴν ἀπαράβατον ὑποχρέωσιν νὰ καταστῆτε σεῖς οἱ πρωτοπόροι μιᾶς ἐθνικῆς βατονὸς τοῦ Τόπου, ἡ δποῖα θὰ καταδείξῃ εἰς δλούς καὶ πρὸ παντὸς σταυροφορίας, ἡ δποῖα θὰ καταδείξῃ εἰς δλούς καὶ πρὸ παντὸς εἰς τὴν νέαν γενεάν, ποῖαι εἶναι αἱ βασικαὶ ἀνάγκαι καὶ ποῖαι αἱ δυνατότητες τοῦ ἐλληνικοῦ λαοῦ. "Εχετε αὐτὴν τὴν ὑποχρέωσιν πρὸς τὸν ἐλληνικὸν λαὸν δ δποῖος δὲν δύναται νὰ σύρῃ μίαν ἀθλίαν ὑπαρξίαν ἀναξίαν τῶν προσόντων καὶ τῶν θυσιῶν του.

"Ἐὰν δλοι πεισθῶμεν, ὅτι εἰς τὰ χέρια μας εὑρίσκεται ἡ σωτηρία τοῦ Τόπου αὐτοῦ, τότε εἶμαι βέβαιος ὅτι θὰ καταστῇ καλυτέρα ἡ τύχη τοῦ Λαοῦ καὶ τοῦ "Εθνους.